|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | | ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2021/5 | |
| _unlogo | | **Экономический  и Социальный Совет** | | Distr.: General  9 November 2020  Russian  Original: English |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Рабочая группа по перевозкам опасных грузов**

**Совместное совещание экспертов по Правилам,   
прилагаемым к Европейскому соглашению   
о международной перевозке опасных грузов   
по внутренним водным путям (ВОПОГ)**

**(Комитет по вопросам безопасности ВОПОГ)**

**Тридцать седьмая сессия**

Женева, 25–29 января 2021 года

Пункт 5 b) предварительной повестки дня

**Предложения о внесении поправок в Правила,   
прилагаемые к ВОПОГ:  
другие предложения**

Пункт 7.1.4.4.4 ВОПОГ — запрещение совместной погрузки, примеры укладки и разделения контейнеров

Представлено правительством Германии[[1]](#footnote-1)\* [[2]](#footnote-2)\*\*

Введение

1. В пункте 7.1.4.4.4 ВОПОГ в пояснениях к рисункам, используемым в качестве примеров укладки и разделения контейнеров, в подразделе Z по-прежнему упоминается электрооборудование «гарантированного» типа безопасности, хотя этот термин был исключен из ВОПОГ с 1 января 2019 года.

Предложение

2. В пункте 7.1.4.4.4 ВОПОГ внести поправку в пояснения «Примеры укладки и разделения контейнеров» в подразделе Z следующим образом:

[«Z Электрические установки и оборудование, которые не отвечают требованиям пункта 7.1.4.4.4 а)».]

[«Z Электрические установки, которые как минимум не пригодны для использования в зоне 1 и не удовлетворяют требованиям для температурного класса Т4 и группы взрывоопасности II В».].

Обоснование

3. Эта поправка является следствием поправки к пункту 7.1.4.4.4 а) и b) ВОПОГ, вступившей в силу 1 января 2019 года.

4. Термин «гарантированный тип безопасности» был исключен из ВОПОГ с 1 января 2019 года. В ВОПОГ 2017 года в пояснениях к подразделу Z было воспроизведено требование, содержащееся в пункте 7.1.4.4.4 b): «Электрооборудование, которое не является оборудованием гарантированного типа безопасности».

5. Пояснения должны быть адаптированы к текстам пункта 7.1.4.4.4 а) и b) ВОПОГ, в которые были внесены поправки с 1 января 2019 года.

Безопасность

6. Безопасность повышается за счет того, что ранее вводившее в заблуждение положение становится более понятным и удобным для пользователя.

Осуществимость

7. Данная поправка не влечет за собой инвестиций в судостроение или организационных изменений в отношении перевозок.

1. \* Распространено на немецком языке Центральной комиссией судоходства по Рейну под условным обозначением CCNR-ZKR/ADN/WP.15/AC.2/2021/5. [↑](#footnote-ref-1)
2. \*\* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2020 год, изложенной в предлагаемом бюджете по программам на 2020 год (A/74/6 (часть V, разд. 20), п. 20.37). [↑](#footnote-ref-2)